

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	許翼雲	服務機關	1. 行政院原子能委員會	職 稱	1. 主任委員		
			2.		2.		
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女				
稱	謂	姓	名	稱	謂	姓	名
妻		蔣孝瑛					

(一)不動產
1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
美國○○Jeb Stuart Rd, Potomac MD, US-A(1)	1,300	所有權全部	許翼雲 蔣孝瑛

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
美國○○Jeb Stuart Rd, Potomac, MD, US-A房屋(2)	300	所有權全部	許翼雲

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
無			

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額：6,885,390 元)
1. 新臺幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
定存	華信商業銀行	蔣孝瑛	450,000
定存	華信商業銀行	蔣孝瑛	590,000
定存	華信商業銀行	蔣孝瑛	700,000
定存	華信商業銀行	蔣孝瑛	150,000

定存	華信商業銀行	蔣孝瑛	700,000
定存	華信商業銀行	蔣孝瑛	1,020,000
定存	華信商業銀行	蔣孝瑛	330,000
定存	第一信託	蔣孝瑛	2,500,000
定存	第一信託	許翼雲	216,851
活儲	郵局	許翼雲	19,259
活儲	郵局	蔣孝瑛	13,380
活存	交通銀行	許翼雲	42,414
活存	交通銀行	蔣孝瑛	28,626
活存	華信商業銀行	蔣孝瑛	25,535
活儲	中華商業銀行	許翼雲	100
活儲	中華商業銀行	蔣孝瑛	100

2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額
				折合新臺幣價額
活存	美金	Chery-Chase Bank	許翼雲 蔣孝瑛	3,017.21
				82,340
活存	美金	Chery-Chase Bank	許翼雲	615.06
				16,785

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額：元)

幣別	所有人	金額	折合新臺幣價額
無			

(七)有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額：27,381,759 元)

1. 股票(總價額：186,000 元)

種類	所有人	股數	票面價額	總額
中鋼	許翼雲	9,300	10	93,000
中鋼	蔣孝瑛	9,300	10	93,000

2. 票券(總價額：元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

3. 債券(總價額：12,038,684 元)

種 類	所 有 人	單位數	票 面 價 額	總 額
FERRIS BAKER WATTS公債	許翼雲 蔣孝瑛			974,772
FERRIS BAKER WATTS公債	許翼雲 蔣孝瑛			11,063,912

4. 其他有價證券(總價額：15,157,075 元)

種 類	所 有 人	單位數	票 面 價 額	總 額
Alliance	許翼雲 蔣孝瑛	11270		2,159,048
AIM Fund	蔣孝瑛			259,927
Tiaa/CREF(退休基金)	許翼雲			2,931,691
PEBSO(退休基金)	許翼雲			3,778,773
Travelers' Fund	蔣孝瑛			1,052,630
Fidelity (Pacific Basin)	蔣孝瑛			154,065
Fidelity (Pacific Basin)	許翼雲			349,223
富達基金	許翼雲 蔣孝瑛			4,204,898
中華安富	許翼雲	17730	10	177,300
建弘雙福	許翼雲	8952	10	89,520
註：Fidelity單位數分別為379.40及835.84.				

(八)其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
無		

(九)債權(總金額：元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
無			

(十)債務(總金額：3,243,604 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
房屋貸款	許翼雲 蔣孝瑛	Chase Manhattan Bank P.O. Box 15100, Wilmington DE19850-5100 U. - S. A.	3,243,604

(二)事業投資(總金額：元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
無		

(三)備註

(1)在美土地為房屋周圍庭院,面積為估計.
(2)在美房屋因形狀並非方正,只能估計面積.
(3)匯率按NT27.29/US\$1.00計(84年12月21日).
(4)各項基金價值根據最近季報(9/30/95)或半年報(6/30/95).
(5)清華大學,交通大學教職員合購新竹寶山鄉山坡地約70公頃,許翼雲認購兩個單位每單位300坪(1000平方公尺),但其中大部份將用作道路,公園等公共用途,目前仍未取得執照,尚未開發.
(6)許翼雲壽險US\$10000約為NT\$272900.

此 致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任。

申 報 人: 許翼雲

申 報 日 期: 84 年 12 月 21 日